

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

А.А.Данельян

« 10 » октября 2021 г.



ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО
ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В
МАГИСТРАТУРУ В 2022 ГОДУ

Москва, 2021

1. Требования к вступительному экзамену по европейским иностранным языкам в магистратуру

Настоящая программа составлена на основе требований к обязательному минимуму содержания и уровню подготовки по иностранному языку, определяемых действующим Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования (уровень бакалавриата). Основной целью вступительного экзамена по иностранному языку в магистратуру ДА МИД России является всесторонняя проверка уровня владения европейскими иностранными языками, умения соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации межличностного и профессионального общения. Обучение в магистратуре ДА МИД России предполагает освоение профессионально-ориентированного иностранного языка, поэтому общий уровень развития языковых компетенций абитуриента должен соответствовать уровню не ниже B2 (upper intermediate) в рамках Европейской классификации языковых компетенций (CEFR). Кроме того, поступающий должен демонстрировать базовое владение языком академической коммуникации.

Абитуриент, сдающий экзамен по иностранному языку в магистратуру, должен продемонстрировать знания, а также навыки и умения по всем видам речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение) в следующем объеме:

- владеть спецификой артикуляции звуков, интонаций, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; знать основные особенности произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; читать транскрипцию;
- обладать лексическим минимумом в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
- быть готовым вести переписку, диалог и переговоры на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач;
- быть способным выполнять письменные и устные переводы материалов профессиональной направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;
- уметь работать с материалами СМИ на иностранном языке, составлять обзоры прессы по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая основные выводы.
- уметь дифференцировать лексику по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.), знать свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы;

- знать основные способы словообразования; обладать грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
- использовать основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;
- быть знакомым с культурой и традициями стран изучаемого языка, использовать правила речевого этикета.

2. Основное содержание вступительного экзамена по европейским иностранным языкам

Вступительный экзамен по иностранным языкам при поступлении в магистратуру Дипломатической Академии МИД России проводится в **письменной** (в виде теста) и **устной формах** (собеседование с экзаменаторами).

Письменный экзамен состоит из четырех частей. Максимальное количество баллов за письменный тест – 70 б.:

Часть 1 – **грамматическое задание** на множественный выбор, т.е. связный текст, в котором необходимо выбрать из данных грамматических форм верную. Всего 10 заданий.

Часть 2 – **лексико-грамматический тест** на выбор правильных вариантов. Каждому предложению соответствует один из 4 вариантов. Абитуриент должен выбрать один, с его точки зрения, правильный ответ (a, b, c, d). Всего 30 заданий.

Часть 3 – **лексическая**. Абитуриенту предлагается связный текст, в котором пропущены отдельные слова. К каждому из 14 заданий дается 4 варианта на подстановку, из которых только один правильный.

Часть 4 – **чтение**. Абитуриенту предлагается текст, после прочтения которого он должен из нескольких вариантов выбрать правильный ответ на вопрос по содержанию текста (8 заданий по 2 балла каждый).

Устный экзамен представляет собой беседу с экзаменаторами на французском языке на социально-бытовые, учебно-трудовые, социально-культурные темы без предварительной подготовки. Максимальное количество баллов за устный ответ – 30 б.

Абитуриент должен уметь без предварительной подготовки вести беседу с экзаменаторами в связи с предъявленной ситуацией общения, а также содержанием увиденного, услышанного или прочитанного, участвовать в диалогах различных типов (односторонний или взаимный расспрос, одностороннее или взаимное информирование, побуждение к действию, обмен мнениями, обсуждение планов деятельности и др.), спонтанно реагируя на изменение речевого поведения собеседника и выражая личное отношение к предмету обсуждения, в пределах программного языкового материала.

Итоговая оценка за вступительное испытание по иностранному языку (100 баллов) складывается из количества баллов, полученных на каждом этапе испытания (первый этап, письменный тест, – максимум 70 баллов; второй этап, устный экзамен, – максимум 30 баллов).

3. Критерии оценки вступительного экзамена по европейским иностранным языкам

Письменный экзамен

Общее количество баллов за письменную часть экзамена – 70, из них:

- часть 1 – 10 баллов, (по 1 баллу за правильный ответ);
- часть 2 – 30 баллов, (по 1 баллу за правильный ответ);
- часть 3 – 14 баллов, (по 1 баллу за правильный ответ);
- часть 4 – 16 баллов (по 2 балла за правильный ответ).

Примечание: Использование словаря во время экзамена не разрешается.

Устный экзамен

Общее количество баллов за устный экзамен – 30, из них:

- структурированность ответа и грамотность речи (0-10 баллов): минус 1 балл за первые две ошибки, минус 1 балл – за каждую последующую;
- способность правильно оформлять монологическую часть своего высказывания (умение сформулировать и развить тему своего высказывания, представить свою речь в виде логично построенного высказывания) на иностранном языке (0-5 баллов);
- знание лексики, способность высказаться по предложенной теме (0-5 баллов): минус 1 балл за первые две ошибки, минус 1 балл – за каждую последующую;
- способность оформлять свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса иностранного языка (0-5 баллов): минус 1 балл за первые две ошибки, минус 1 балл – за каждую последующую;
- способность оформлять свою речь в соответствии с правилами фонетики иностранного языка (0-5 баллов): минус 1 балл за первые две ошибки, минус 1 балл – за каждую последующую;

Итоговая оценка вступительного испытания определяется как сумма баллов за письменную и устную части.

Образцы экзаменационных заданий по французскому языку

Часть I. Раскройте скобки, заполнив пропуски нужными глагольными формами:

Quel temps ?

Je viens de rentrer de France. J'y (travailler) au consulat à Paris pendant cinq ans. Ma journée de travail (commencer) toujours à huit heures du matin. Je (recevoir) beaucoup de visiteurs, (répondre) à un tas de lettres. De midi à deux heures j'(avoir) une pause-déjeuner. Parfois j'(aller) à l'aéroport accueillir une délégation qui (venir) de Moscou. Ma journée de travail (finir) tard.

Часть II. Выберите правильный ответ и обведите кружком соответствующую букву:

1. Je ai parlé. Jeai invités chez moi.

A les – leur B leur – les C lui – les D leur – la

2. Nous avons tout il nous faut pour commencer notre cours.

A ce qui B ce qu` C ceux qui D celle qui

Часть III. Прочитайте текст и выберите наиболее подходящий вариант из предложенных для каждого пропуска:

Jules, le garçon de bureau (0) sur un roman d'amour (1)

Il entendit claquer la porte de l'ascenseur. Des pas lourds retentirent dans le corridor. C'était sûrement quelqu'un qui ne (2) la maison et qui voulait se renseigner. Jules sortit de sa cabine. Il vit un (3) personnage (4) dans une cape verte.

- Je voudrais parler à M. José robin.

- Je vais voir s'il est encore là. Qui dois – je (5)

- Gaston Simoni.

Jules inclina la tête (6) Il fit enfrer le visiteur dans sa cabine en le (7) de d'asseoir.

Gaston Simoni demeura seul (8) quelques instants.

0 A sommeillait B dormait C réfléchissait D s'ennuyait

1 A puisque B lorsque C parce que D jusque

2 A savait B connaissait C s'orientait D était un habitué

3 A étranger B étrange C étrangement D étrangeté

4 A vêtu B habillé C portant D enveloppé

5 A inviter B annoncer C déclarer D présenter

6 A étonnamment B chaleureusement C poliment D aimablement

7 A priant B proposant C demandant D laissant

8 A accompagna B conduisit C amena D emmena

Часть IV. Прочитайте текст и для вопросов 1-8 выберите ответ, который соответствует содержанию текста.

Le programme européen d'échanges pour entrepreneurs

Le programme «Erasmus pour jeunes entrepreneurs» est un programme d'échanges transfrontaliers qui offre aux jeunes et aux futurs entrepreneurs la possibilité de se former auprès d'entrepreneurs chevronnés dirigeant de petites entreprises dans des Pays Participants différents. Cet échange d'expériences permet aux nouveaux entrepreneurs d'acquérir, au contact d'un entrepreneur expérimenté, les compétences indispensables à la bonne gestion d'une petite entreprise.

L'entrepreneur d'accueil bénéficie quant à lui d'un regard neuf sur son entreprise. C'est également l'occasion pour lui de coopérer avec des partenaires étrangers ou d'en savoir plus sur de nouveaux marchés.

1) A qui est destiné le programme Erasmus ?

- a) aux entrepreneurs expérimentés
- b) aux dirigeants de petites entreprises
- c) aux dirigeants de grandes entreprises
- d) aux jeunes et aux futurs entrepreneurs

Устная часть

- 1) Pourriez-vous parler de votre formation ?
- 2) Quels sont vos objectifs de carrière?
- 3) Quel est le travail de vos rêves?
- 4) Quelles qualités faut-il avoir pour atteindre ses objectifs de carrière?
- 5) Pourquoi les gens font du sport?
- 6) Quels sont les bienfaits de l'activité physique?
- 7) Comment les gadgets ont changé notre vie?
- 8) Pourquoi les gens voyagent?
- 9) Est-ce que les voyages forment la jeunesse?

Список рекомендованной литературы:

- 1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Кашинская Н.А. Учебник французского языка. - М.: Nostor, 2001.
- 2. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс. -

М.: Нестор Академик Пабlishерз, 2020.

3. Серебренникова Е.Ф. Французский язык: тексты, ситуации, ролевая игра - Иркутск, 1994.
4. Петренко О.Е. Французский язык: тексты, диалоги, письма. М.: «ГИС», 1999.
5. Иванченко А.И. Практика французского языка. Сборник упражнений по устной речи. Санкт-Петербург: Изд-во Союз, 2000.
6. Потушанская А.А., Юдина И.А., Шкунаева И.Д. Cours pratique de la langue française – М.: Принт, 1993.
7. Понятин Э.Ю. Франция на рубеже тысячелетий: Учебное пособие по страноведению. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2006.
8. Miquel C. Vocabulaire progressif du français. – Paris: CLE International, 2002
9. Беляева Л.В. Читаем по-французски. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2000
10. Гречаная Е.П. Милая Франция. – М: «Лист», 1997
11. Харитонов И.В., Самохотская И.С. Франция как она есть. – М.: Владос, 2003
13. Garchina H.A. A la découverte de la France. – М.: Просвещение, 1992
14. Mauchamp N. La France d'aujourd'hui. Civilisation. – P.: «CLE International», 1996.

Словари и глоссарии:

<http://gdt.oqlf.gouv.qc.ca/>